HANDBAL

„Cupa orașului București"

De-a lungul celor 4 ediții...

• Echipa Budapestei (a 3-a oară) și cea a Belgradului (a doua oară) la acest interesant turneu feminin • Începe și un turneu internațional masculin • Jocurile au loc în sala Floreasca

Handbalul în 7 oferă iubitorilor sportului din Capitală — la sfîrșitul acestei săptămîni — o competiție deosebit de interesantă, care inaugurează șirul marilor întreceri internaționale din acest sezon. După cum se știe, este vorba de cea de a V-a ediție a „Cupei orașului București" *— rezervată echipelor feminine. Intrată în tradiția marilor întreceri handbalistice ale continentului, această competiție a reunit de fiecare dată formații de certă valoare din handbalul european. O scurtă trecere în revistă a edițiilor precedente va sublinia și mai bine acest lucru.*

IANUARIE 1959 — prima ediție. Și totodată primul mare turneu la care participă o formație feminină de handbal în 7 din țara noastră. Alături de *H.G. Copenhaga* — campioana Danemarcei, selecționatele *Budapestei* și *Zagrebului*, noi am prezentat echipa *Olimpia* și reprezentativa de tineret a Capitalei. Întrecerea a fost cîștigată de echipa daneză, pe atunci una din cele mai bune echipe din lume.

IANUARIE 1960. Prima victorie românească. Selecționata orașului București *întrece pe rînd formația orașului* Praga *(11—5), a regiunii* Vojvodina *(11—8) și, după un meci memorabil, și pe echipa* H.G. Copenhaga *cu scorul de 11—9. Remarcabilă a fost și evoluția reprezentativei secunde a Capitalei, care a întrecut* Praga *cu 9—3 și* Vojvodina *cu 10—7, ocupînd locul 3.*

FEBRUARIE 1961 — ediția cu participarea cea mai valoroasă. Alături de selecționatele orașelor *Budapesta, Berlin* și *Belgrad*, care în linii mari se confundau cu reprezentativele țărilor respective, noi prezentăm două formații (senioare și junioare) ale Bucureștiului. Două succese clare, 13—6 cu echipa

PROGRAMUL TURNEULUI

Federația a dat formă definitivă programului competiției, care se va desfășura în SALA FLOREASCA :

VINERI, ora 17,15 : deschiderea festivă; **ora 17,30 :** București A — București tineret; **ora 18,30 :** Budapesta — Belgrad. **SÎMBĂTĂ, ora 16 :** București tineret — Budapesta; **ora 18 :** București A — Belgrad. **DUMINICĂ, ora 16,45 :** București tineret — Belgrad; **ora 19,45 :** București A — Budapesta; **ora 20,45 :** festivitatea de închidere.

Vineri, la ora 19,30, se va disputa și un meci internațional amical masculin, București — Budapesta. De altfel, programul „Cupei orașului București" va fi încadrat cu alte jocuri, pentru „Cupa F.R.H." (băieți și fete) și „Cupa Sportul popular" (juniori, junioare). Iar duminică va începe un turneu internațional masculin, cu participarea selecționatelor orașelor București **(A și tineret),** Ploiești **și** Budapesta.

Berlinului și 8—3 cu cea a *Belgradului* iar apoi un meci nul cu selecționata Budapestei (10—10), aduc senioarelor noastre din nou primul loc. Mult aplaudată a fost pe atunci și victoria echipei de junioare (în care jucau Gheorghiță, Nemetz, Georgescu-Ziegler, Keull și Bain) cu scorul de 9—7 asupra Belgradului.

IANUARIE 1961. Prima selecționată a Bucureștiului, *învingînd echipa* Berlinului *cu 16—6 și pe cea a regiunii* Slavonia *cu 17—7 își păstrează primul loc, în timp ce juniorele (14—11 cu Berlin și 12—9 cu Slavonia) ocupă locul secund.*

Și acum cea de a V-a ediție. Două puternice reprezentative, cea a *Budapestei* și cea a *Belgradului* vin să-și dispute împreună cu două formații ale Capitalei mult rîvnitul trofeu. Cine își va înscrie numele în lista cîștigătorilor? Răspunsul îl vom primi de-abia duminică seara în sala Floreasca, de unde cu siguranță că nu va lipsi nici un iubitor al handbalului din Capitală *(a.v.)*.

PREGĂTIRILE HANDBALISTELOR NOASTRE

Jucătoarele noastre, cuprinse în cele două loturi ale Capitalei (senioare și tineret) și-au continuat pregătirile zilele acestea în vederea „Cupei". Antrenamentele obișnuite au fost combinate cu jocuri de verificare.

Din lotul de tineret al Capitalei fac parte : Angela Nițu și Maria Buzaș *(portari)*, Ana Șramco, Angela Moșu, Liliana Bogan, Maria Nicolae, Hedviga Georgescu, Tereza Secheli, Edel. Frant, Eva Kașpari, Elena Dobîrceanu, V. Andone, Lidia Dumitru, Irina Teglas și Anca Maximilian. *Antrenor :* V Chița.

Știri... știri...

„CUPA VOINȚA" la handbal feminin a fost cucerită de echipa Confecția, care în finală a dispus de Progresul cu 10—8 (5—4). Pentru locurile 3—4 : Electromagnetica — Voința 11—7 (4—2).

JUNIORII BUCUREȘTENI s-au întrecut duminică dimineață într-un turneu-fulger organizat de Dinamo. Turneul a fost cîștigat de echipa S.S.E. nr. 2 care a ieșit învingătoare în toate jocurile : 9—4 cu selecționata Capitalei, 8—6 cu Știința Ploiești și 13—6 cu Dinamo, dovedindu-se din nou cea mai bună echipă de juniori din București. Pe locurile următoare s-au clasat : Sel. Capitalei, Știința Ploiești și Dinamo.

SCRIMA

Scurte comentarii după ultima ediție a finalelor

• UN ADEVĂRAT ASALT AL ELEMENTELOR TINERE ! • T. MUREȘANU — FLORETIST SAU SABRER ?... • EXPLICAȚIA UNEI COMPORTĂRI SUB AȘTEPTĂRI • SPADASINII — ÎN PROGRES • CENTRELE NOI SE AFIRMĂ !

• Caracteristica finalelor republicane de scrimă din acest an a constituit-o asaltul elementelor tinere. Faptul s-a manifestat cel mai vizibil, în floreta feminină. Aici, trăgătoare care au puțin timp de stagiu pe planșele de scrimă (îndeosebi sătmărencele *Ecaterina Iencic* și *Suzana Olaios*) au concurat de la egal la egal cu floretistele consacrate. Școala de scrimă a maestrului *Al. Csipler* își dovedește din nou, eficiența. O surpriză plăcută a furnizat-o și tînărul spadasin *Andrei Vereș* din Carei, care a debutat doar cu un an în urmă, într-un concurs oficial. Astăzi, el figurează în primii opt specialiști ai probei. Așadar, preocuparea antrenorilor pentru împrospătarea (și implicit, întinerirea) secțiilor pe care le pregătesc începe să-și vadă roadele...

• Despre proaspătul absolvent al Institutului de cultură fizică *Tănase Mureșanu*, s-a vorbit mult la aceste finale. Specialist în floretă, Mureșanu a lucrat, în ultimii ani, paralel, și la sabie. Faptul nu este singular în lumea scrimei. La ultima ediție a „mondialelor", o serie de sportivi sovietici, polonezi, maghiari și francezi au evoluat, cu frumoase rezultate, în cîte două probe. În cazul nostru, Mureșanu se dovedește un virtuos și în proba de sabie. Victoriile sale la specialiștii probei, *Mustață*, *Vintilă* și *Rohoni*, i-au adus lui Mureșanu satisfacția de a îmbrăca titlul de campion republican atît la floretă cî și la sabie. Iată unde duce munca pasionantă, seriozitatea și perseverența !

• Prima noastră floretistă, *Olga Orban-Szabo* a decepționat total. Așa cum menționam și în cronică, ea n-a reușit să se califice nici măcar în primele 8 trăgătoare ale țării. Așa se întîmplă, cînd îți neglijezi pregătirea și, mai ales, *cînd îți subestimezi adversarele...*

• Deși din întrecerea de spadă a lipsit unul din cei mai valoroși specialiști ai probei, *Ștefan Haukler*, totuși finala ne-a oferit prilejul să consemnăm o oarecare creștere valorică. În afara campionului *(C. Stelian)*, o serie de trăgători *(D. Popescu, Șt. Toth, Șt. Sinko)* și-au îmbunătățit mult stilul, au manifestat preocupare și pentru pregătirea fizică și tactică. Note bune și pentru *Șt. Moldanschi*, spadasin care se afirmă din plin și *C. Țintea*, trăgător cu mari posibilități. Prin urmare, un climat ceva mai senin în spada noastră, probă în care, de ani de zile, se bătea pasul pe loc.

Un asalt care a încurcat toate socotelile, Stelian—Toth. A învins Toth (cu 5—0) determinînd un nou asalt de baraj pentru desemnarea cîștigătorului probei de spadă...

Foto: T. Roibu

• Finalele din acest an ne-au oferit și altă satisfacție : *prezența pe primul plan al întrecerilor, a reprezentanților unor centre tinere, ca Galațiul și Iașiul.* În ambele localități, prin grija organelor UCFS, scrima a ajuns să aibă mulți simpatizanți, cărora li s-au creat condiții bune de lucru (antrenori, echipament, materiale etc.). Pentru înțelegerea acordată acestei ramuri sportive se cuvine a fi evidențiată, în mod special, *prof. Maria Rentea*, directoarea școlii medii nr. 3 din Galați, care a găsit posibilități de găzduire a secției de scrimă de la C.S.O., în sala de sport a școlii. Am fi bucuroși să consemnăm cît mai des, exemple asemănătoare...

T. BRADEȚEANU

INAINTEA MA

(Urmare din pag. 1)

o partidă foarte dificilă în care echipele au șanse egale. Vicente, Gento și Amancio, care au jucat anul trecut la București, mi-au spus că este greu să cîștigi la romîni, acasă la ei.

Mathias Prats, **comentatorul special de sport al radioului și televiziunii spaniole, este pentru a doua oară în București. Prima dată ziaristul oaspe a însoțit echipa reprezentativă a Spaniei în meciul de anul trecut, cînd aceasta a pierdut cu 3—1 în fața națională Romîniei. Iată ce ne-a declarat el :** „Sînt bucuros că vizitez pentru a doua oară Romînia și frumoasa ei capitală, Bucureștiul. Am rămas cu o impresie dintre cele mai plăcute despre ospitalitatea dv. și despre public. Da, spectatorii bucureșteni sînt fini cunoscători ai fotbalului modern și mai puțin fanatici decît publicul nostru".

— Ce părere aveți despre acest prim joc al Realului cu echipa noastră ?

— Nu cunosc jocul și valoarea formației Dinamo București. Totuși, din cele citite în presă, din locul ocupat acum în clasament, nu pot să trag decît concluzia că Dinamo este o echipă cu un serios potențial de luptă, cu jucători de valoare. Rezultatul este deschis ambelor formații. Sper însă că vom pleca cu o victorie.

— Dar ce ne puteți spune despre jucătorii de la Real ?

— Pînă acum cîțiva ani Real a avut numai individualități de mare clasă. Din această cauză deseori jocul echipei suferea. După părerea mea, Realul de acum e mai bun decît Realul de acum cîțiva ani, e o echipă omogenă, sudată, în care toți jucătorii alcătuiesc un corp comun. N-am putea numi pe cel mai bun dintre ei. Cu toate acestea, vă putem spune că Gento este un jucător de spectacol, în timp ce Di Stefano este un fotbalist cu multă tehnică și fantezie, cu o personalitate aparte. Portarul Araquistain, după cum l-ați văzut la antrenament, e destul de înalt. Aceasta însă nu înseamnă că nu manifestă siguranță în prinderea mingilor trase pe jos. Anul acesta el a fost cu un „cap" mai bun decît Vicente pe care-l cunoașteți. Pe ceilalți jucători ai noștri o să-i vedeți miercuri la lucru..."

— Ce ne puteți spune despre clubul Real ?

La această întrebare a intrat din nou în discuție dl. Jose de la Rubia, directorul tehnic care, cu multă amabilitate, ne-a spus : „Clubul Real Madrid a fost înființat în 1902 și încet-încet, prin transferarea unor jucători de valoare din Europa și America de Sud, s-a afirmat puternic în lumea fotbalului cucerind de cinci ori la rînd „Cupa Campionilor Europeni". La ora actuală, numai la Madrid clubul are 50 000 de membri cotizanți, în timp ce în alte orașe, cum ar fi Sevilla, Barcelona, Bilbao, San-Sebastian, există grupe mari de membri cotizanți pe care noi le numim „Pro Real Madrid". În afară de fotbal mai există secții puternice de baschet, atletism, tenis și natație".

L-am lăsat pe conducătorul echipei spaniole pentru a discuta cu cunoscutul internațional francez Müller, **fost timp de trei ani jucător la Stade de Reims și acum, de un an și jumătate, transferat la Real. La întrebarea noastră despre felul în care se antrenează fotbaliștii de la Real, el ne-a răspuns :** „De patru ori pe săptămînă, dar fără a forța prea mult. Nu ne antrenăm excesiv, așa cum uneori se scrie în presă despre noi, deoarece ne-am plictisi și atunci nu am mai avea poftă de joc.

Rîndul de sus: *Pîrcălab, Haidu, Ivan* și

Cereți program Dinamo București

Programul cuprinde :
— Cupa Campionilor Europeni la
internaționale ale echipei Dinamo
lua pe stadionul „23 August"; Preze
Caleidoscop extern; Situația în C.C.

Despre henţul voluntar şi inv

Incorectitudinea care poartă denumirea de **„lovește mingea cu mîna" (henț)** a preocupat în permanență pe specialiști, pentru că prin comiterea ei în mod voit, se frînează dezvoltarea jocului de fotbal sub toate aspectele.

Articolul 12 din regulamentul de joc, privitor la henț, specifică următoarele : **„Joacă mingea cu mîna, adică o poartă, o lovește, sau o aruncă cu mîna sau cu brațul** (această dispoziție neaplicîndu-se portarului în propria sa suprafață de pedeapsă)".

Jucătorul care comite o astfel de incorectitudine în mod intenționat, va fi penalizat cu o lovitură liberă directă, acordată echipei adverse pe locul unde a fost comisă greșeala. Dacă această incorectitudine este săvîrșită de un jucător (în afara portarului) în mod intenționat în propria suprafață de pedeapsă, el va fi pedepsit cu o lovitură de pedeapsă.

Este vorba deci de lovirea mingii cu mîna **în mod intenționat**, pentru ca jucătorul să poată fi penalizat.

Sînt situații cînd la executarea unor lovituri libere, sau la lovirea mingii din acțiune, un jucător advers stă în fața executantului și ținînd mîinile depărtate de corp în mod voit, mingea îi lovește mîna. Astfel de cazuri sînt considerate hențuri și se pedepsesc așa cum s-a arătat mai sus. Lovirea mingii cu mîna în mod intenționat sau întinderea mîinii în scopul ca mingea să se lovească de ea, constituie incorectitudinea ce poartă denumirea de **henț voluntar.**

În legătură cu hențul voluntar, F.I.F.A. a făcut următoarea precizare la cursul ce l-a organizat cu arbitrii internaționali în vara anului 1961 la Florența : **„Hențul comis în mod voit de către un apărător prin interceptarea cu mîna a unei pase, va fi socotit ca o abatere serioasă. În mod suplimentar, în afară de acordarea unei lovituri libere, jucătorul vinovat va fi prevenit de către arbitru. Dacă el săvîrșește pentru a doua oară greșeala, va fi avertizat în mod oficial și dacă totuși persistă în comiterea unui asemenea henț el va fi eliminat din joc".**

Pentru a nu se face greșeli de interpretare la punerea în practică a acestei precizări trebuie făcută clar distincția între hențul intenționat făcut de un jucător pentru a-și aranja mingea sau pentru a opri mingea de a intra în poarta proprie și hențul voit făcut în scopul de a intercepta o pasă. Și unul și altul se pedepsesc cu lovitură liberă directă. Deosebirea constă numai în faptul că hențul făcut cu scopul de a intercepta o pasă, pe lîngă sancțiunea cu caracter tehnic ce se aplică, jucătorul infractor primește și o sancțiune cu caracter disciplinar (după caz). Un exemplu edificator de henț intenționat care se pedepsește numai cu lovitură liberă directă este acesta : „Un jucător al echipei care se apără (altul în afara portarului), pentru a evita marcarea unui gol, lovește mingea cu mîna în propria suprafață de pedeapsă deviindu-i direcția, în timp ce aceasta era șutată direct pe poartă de un adversar".

În astfel de cazuri, ca și în altele asemănătoare, echipa din care face parte jucătorul infractor va fi penalizată numai cu o lovitură de pedeapsă.

Măsurile cu caracter disciplinar se vor lua în mod gradat, așa cum prevede hotărîrea F.I.F.A., indiferent de faptul că hențurile respective sînt săvîrșite în mod consecutiv sau cu intermitență. Important este ca cel care le comite să fie același jucător pentru a putea grada pedeapsa disciplinară.

În ceea ce privește eliminarea jucătorului care comite un henț voluntar în scopul de a intercepta o pasă, se precizează că dacă un jucător comite a treia oară un astfel de henț, pe lîngă pedeapsa cu caracter tehnic ce i se va da va fi eliminat din joc. Această interpretare corespunde întrutotul textului regulamentar.

Spre deosebire de hențul voluntar, există și hențuri involuntare. Acestea sînt comise în mod neintenționat, motiv pentru care nu se penalizează.

Exemple de henț involuntar sînt :

— situațiile cînd mingea sare din pămînt în mîna jucătorului.

— lovirea mîinii de către minge atunci cînd jucătorul lovit, își protejează cu mîna — în mod reflex — porțiunea din corp care urmează a fi lovită.

— situațiile cînd un jucător se găsește la o distanță mai mică de 5 m de adversarul care lovește mingea și avînd mîinile depărtate de corp, mingea îi lovește mîna.

Hențul involuntar, indiferent de locul unde se produce, nu se penalizează.

Deosebim deci două feluri de hențuri :

a) henț voluntar, care se penalizează cu o lovitură liberă directă.

b) henț involuntar, care nu se penalizează.

Aprecierile asupra hențurilor voluntare și involuntare le face arbitrul de centru ajutat de cei 2 arbitri de linie atunci cînd nu este în măsură să observe el singur incorectitudinea.

COLEGIUL CENTRAL AL ARBITRILOR DE FOTBAL

N.R. Precizările Colegiului Central de arbitri sînt binevenite. Deși nu e vorba de lucruri necunoscute, cele arătate în rîndurile de mai sus constituie un ajutor prețios dat arbitrilor, o contribuție la lămurirea unor situații în care de multe ori atît arbitrii, dar mai ales spectatorii, nu s-au orientat just.

Ceea ce se cere pe viitor arbitrilor, este să aplice întocmai aceste recomandări, care în fond nu fac decît să reamintească litera regulamentului